



PRODUKTHANDBUCH

CROSSFIRE® HD

FERNGLAS

TECHNISCHE DATEN



VERGRÖßERUNG X OBJEKTIVDURCHMESSER	8x42	10x42	10x50	12x50
LINEARES SICHTFELD BEI 1000 m (1000 yds)	130 m (393')	108 m (325')	107 m (320')	91 m (273')
WINKELSICHTFELD	7,5 °	6,2 °	6,1 °	5,2 °
NAHFOKUS	1,8 m (6,0')			
AUSTRITTSPUPILLENABSTAND	17,0 mm	15,0 mm	17,0 mm	15,0 mm
PUPILLENDISTANZ	57– 74 mm	58– 75 mm	60–76 mm	
DIOPTRIEN-EINSTELLBEREICH	±3			
HÖHE	157,5 mm (6,2")	152,4 mm (6,0")	170,2 mm (6,7")	167,6 mm (6,6")
BREITE	132,1 mm (5,2")		134,6 mm (5,3")	
GEWICHT	675 g (23,8 oz)	652 g (23,0 oz)	862 g (30,4 oz)	836 g (29,5 oz)

Die Abbildungen dienen nur der besseren Veranschaulichung.
Das tatsächliche Produkt kann sich von dem hier abgebildeten
geringfügig unterscheiden.

CROSSFIRE® HD-FERNGLAS

Das Crossfire® HD-Fernglas vereint ein optisches HD-System mit einem in dieser Klasse führenden Preis-Leistungsverhältnis. Dank optimierter Glaselemente und dem im Lieferumfang enthaltenen GlassPak™-Tragegeschirr ist das Crossfire® HD-Fernglas für die Jagd bereit. Der günstige Kostenpunkt lässt Ihnen genug Geld übrig, um die auf Sie zukommende Rechnung des Tierpräparators zu begleichen.



GRUNDLEGENDE BEDIENUNG

Einstellen der Augenmuscheln

Die Augenmuscheln am Crossfire® HD lassen sich nach oben und nach unten drehen, um jedem Benutzer ein vollständiges Sichtfeld und einen bequemen Blick durch das Gerät zu bieten, ungeachtet der individuellen Gesichtsform und ob mit oder ohne Brille.

Wenn keine Brille verwendet wird, sind die Augenmuscheln in der Regel vollständig ausgefahren. Für Brillenträger sind die Augenmuscheln in der Regel vollständig eingefahren.



Einstellen der Pupillendistanz (PD)

Die Pupillendistanz (PD) ist der Abstand zwischen der Mitte der linken und rechten Pupille. Passen Sie die PD Ihrer Augen dem Fernglas an, sodass Sie ein einziges Bild sehen, an dessen Rändern es zu keiner Verzerrung kommt.



Abstand zwischen den Mitten der Okulare



Drehen Sie die Tuben des Fernglases nach innen oder nach außen, um die Augen auf die Okulare auszurichten

Anpassen des Fokus

Führen Sie die zwei hier beschriebenen Schritte aus, um den Mittelfokus und Dioptrienausgleich korrekt einzustellen und optimale Ergebnisse zu gewährleisten. Suchen Sie sich ein Objekt in einer Entfernung von ca. 20 m aus und bleiben Sie am gleichen Ort, bis Sie das Fernglas auf Ihre Augen eingestellt haben.



- 1. Mittelfokus einstellen** – Schließen Sie zunächst das rechte Auge oder decken Sie das rechte Objektiv mit der Hand ab. Blicken Sie durch die linke Tube und justieren Sie das mittlere Fokussierrad, bis das Bild scharf ist. Lassen Sie den Mittelfokus in dieser Position, während Sie die Dioptrien einstellen.



- 2. Dioptrien einstellen** – Schließen Sie zunächst das linke Auge oder decken Sie das linke Objektiv mit der Hand ab. Blicken Sie durch die rechte Tube und justieren Sie die Dioptrieneinstellung, bis das Bild scharf ist. Notieren Sie sich die Position des Dioptrienausgleichs für den Fall, dass eine erneute Einstellung erforderlich werden sollte. Nach Abschluss dieses Verfahrens müssen Sie zum Scharfstellen nur noch den Mittelfokus verwenden.



ZUBEHÖR

GlassPak™-Fernglastasche

Die GlassPak™-Fernglastasche gewährleistet ein sicheres und geschütztes Verstauen Ihres Fernglases, das aber auch jederzeit greifbar ist, wenn Sie es brauchen. An Ihrem Fernglas anbringbare Haltegurte schützen vor einem versehentlichen Fallenlassen und die verstellbaren Riemen ermöglichen ein bequemes Mitführen der Tasche.



Korrektes Anlegen der Fernglas-Haltergurte

1. Fädeln Sie das breite Ende der Fernglas-Haltergurte durch die Schnallen am Geschirr.



2. Passen Sie das für jede Körpergröße geeignete Geschirr Ihren speziellen Anforderungen an.



3. Fädeln Sie die Fernglas-Haltergurte durch die Gurtösen am Fernglas.



4. Fädeln Sie die Fernglas-Haltergurte wieder durch die Schnallen am Geschirr, um für einen sicheren Sitz zu sorgen.



Objektiv- und Okularabdeckungen

Im Lieferumfang des Crossfire® HD sind am Fernglas angebundene Objektivabdeckungen und ein Regenschutz für die Okulare enthalten. Verwenden Sie diese Abdeckungen, um die Objektive und Okulare bei Nichtgebrauch des Fernglases zu schützen.

Umhängegurt

Befestigen Sie den Umhängegurt, indem Sie diese drei einfachen Schritte ausführen:



1. Schieben Sie ein paar Zentimeter des Gurtes durch die Gurtöse am Fernglas.



2. Halten Sie die Schnalle fest und fädeln Sie das Ende des Gurtes durch die Schnalle.



3. Korrigieren Sie die Gesamtlänge und ziehen Sie den Gurt in der Schnalle fest.

Hinweis: Bei Verwendung eines anderen Gurts oder Riemens keine O-Ringe aus Metall direkt an der Gurtöse befestigen.

WARTUNG

Reinigung

Ihr Fernglas erfordert nur eine minimale routinemäßige Wartung; lediglich die äußeren Objektive müssen regelmäßig gereinigt werden. Die Außenflächen des Fernglases können durch Abwischen mit einem sauberen Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie zum Reinigen der Objektive nur Produkte, die speziell für beschichtete optische Linsen entwickelt wurden.

- Blasen Sie Staub oder andere Verunreinigungen auf den Objektiven ab, bevor Sie die Oberflächen abwischen.
- Hartnäckige, getrocknete Wasserflecken lassen sich leichter entfernen, indem Sie sie anhauchen oder einen kleinen Tropfen Wasser oder reinen Alkohols auftragen und abwischen.

Schmierung

Alle Komponenten des Fernglases sind dauergeschmiert, weshalb keine zusätzlichen Schmierstoffe aufgetragen werden sollten.

Hinweis: Unternehmen Sie keinen Versuch, einzelne Komponenten des Fernglases mit Ausnahme des Regenschutzes, der Objektiv/Okular-Abdeckungen und der Abdeckung der Stativ-Adapterbuchse zu entfernen. Bei einem Auseinanderbauen des Fernglases wird die Garantie eventuell hinfällig.

Lagerung

Lagern Sie Ihr Fernglas nach Möglichkeit nicht längere Zeit unter direkter Sonneneinstrahlung oder an sehr heißen Orten.

Vorsicht: Ferngläser sind nicht dafür vorgesehen, dass Sie damit direkt in die Sonne oder auf andere starke Lichtquellen blicken. Dies kann zu einer Schädigung der Netzhaut und Hornhaut des Auges und sogar zu einer Erblindung führen.

HINWEIS

Hinweis von Vortex Optics zur virtuellen Patentkennzeichnung

Dieses Produkt unterliegt ggf. dem Schutz durch Patente für Vortex Optics in den USA und anderen Ländern. Die Website <http://vtx.legal> wird bereitgestellt, um die virtuellen Patentkennzeichnungsbestimmungen verschiedener Rechtsprechungen zu erfüllen, einschließlich der virtuellen Patentkennzeichnungsbestimmungen des America Invents Act, und um der Bekanntgabeanforderung nach 35 U.S.C. §287(a) zu entsprechen. Auf <http://vtx.legal> finden Sie eine Liste von Produkten, die unter ein oder mehrere US- und/oder ausländische Patente oder veröffentlichte Patentanträge fallen können.



VIP®-GARANTIE **UNSER BEDINGUNGSLOSES VERSPRECHEN AN SIE**

Wir versprechen, unser Produkt zu reparieren oder zu ersetzen.
Absolut kostenlos.

► **Unbegrenzte, vorbehaltlose, lebenslange Garantie**

Sie müssen weder Ihr Produkt registrieren noch die Verpackung
oder Ihre Quittung aufbewahren, um Garantieschutz zu
erhalten.

Mehr dazu auf VortexOptics.com

service@VortexOptics.com • 1-800-4VORTEX

***Hinweis:** Von der VIP®-Garantie ausgeschlossen sind Verlust,
Diebstahl, vorsätzliche Beschädigung oder kosmetische Schäden ohne
Auswirkungen auf die Produktleistung.*

Die jeweils aktuellste Bedienungsanleitung finden
Sie auf **VortexOptics.com**



M-00402-0

© 2025 Vortex Optics

Eingetragene Marke (®) und Marke (TM) sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Zum Patent angemeldet